

FR-Mode d'emploi
GUIRLANDE AMPOULE TRANSPARENTE EXTERIEURE 4M50
LA10423

IMPORTANT, A CONSERVER POUR CONSULTATION ULTERIEURE : A LIRE ATTENTIVEMENT

Afin de garantir une installation et une utilisation sûres et adéquates, ainsi qu'un bon fonctionnement du produit, suivez toujours attentivement ces instructions et conservez-les pour un usage ultérieur.

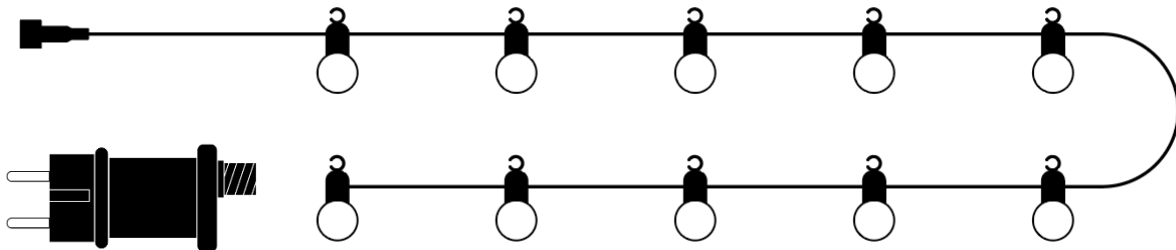
Consignes de sécurité :

- Ne pas brancher la guirlande sur son alimentation lorsqu'elle est dans son emballage.
- Les lampes ne sont pas remplaçables. La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable ; lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, le luminaire entier doit être remplacé.
- Si des lampes sont cassées ou endommagées, ne pas utiliser la guirlande ni la mettre sous tension, mais éliminer dans le respect de l'environnement.
- Le câble extérieur souple de cette guirlande ne peut être remplacé. S'il est endommagé, la guirlande doit être éliminée dans le respect de l'environnement.
- ATTENTION – CETTE GUIRLANDE LUMINEUSE NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉE SANS QUE TOUS LES JOINTS D'ÉTANCHÉITÉ NE SOIENT EN PLACE.
- Guirlande lumineuse non prévue pour être interconnectée. Ne pas interconnecter cette guirlande lumineuse avec une autre guirlande lumineuse.
- Utiliser cette guirlande avec le transformateur fourni.

Présentation du produit :

Ce kit contient :

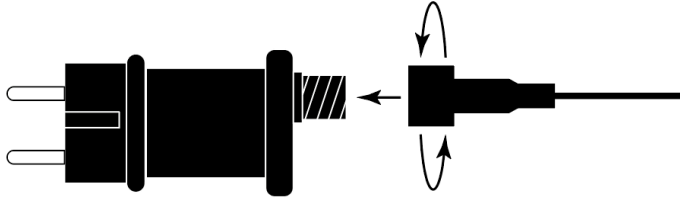
- 1 guirlande lumineuse
- 1 transformateur électrique



Caractéristiques générales :

- Longueur totale :
- Longueur avec lampes LED :
- Espace entre 2 LED :
- Nombre de LED :
- Lampes LED non remplaçables
- Diamètre des boules :
- Alimentation : 220-240V~, 50/60 Hz
- Alimentation guirlande : 3.2V $\overline{\text{DC}}$, 300 mA, 0.96W
- Usage intérieur et extérieur

Montage et utilisation :



Raccorder la prise de la guirlande au transformateur. Visser correctement la prise sur le pas de vis du transformateur. Installer la guirlande à l'aide des crochets situés sur chaque boule à l'endroit désiré. Raccorder le transformateur à une prise adéquate.

Pour une utilisation dans des zones partiellement protégées de la pluie.
Protégé contre les projections d'eau, Protégé contre les corps solides supérieurs à 1 mm.

Elimination :



Ce produit est un déchet d'équipement électrique et électronique dangereux pour l'environnement et la santé humaine. Il ne doit pas être jeté avec vos déchets ménagers. Renseignez-vous auprès des autorités locales concernant le système de recyclage en vigueur.

	Conforme aux exigences fixées par la réglementation communautaire
	Matériel de classe II
	Matériel de classe III
	Courant alternatif (AC)
	Courant continu (DC)
IP44	Protection contre les corps solides étrangers d'un diamètre ≥ 1.0 mm Protection contre les projections d'eau

Edité par

Groupe CMP
157, avenue Charles Floquet – Bât.
4C/4D 93150 Le Blanc-Mesnil –
France www.cmp-paris.com

Fabriqué en Chine



FR
Cet appareil, ses accessoires, piles et cordons se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

OU

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

EN- Instructions for use
EXTERIOR FESTOON LIGHTS WITH TRANSPARENT BULBS 4M50
LA10423

IMPORTANT - RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

In order to ensure safe and adequate installation and use, as well as correct functioning of the product, be sure to follow these instructions carefully and keep them for future use.

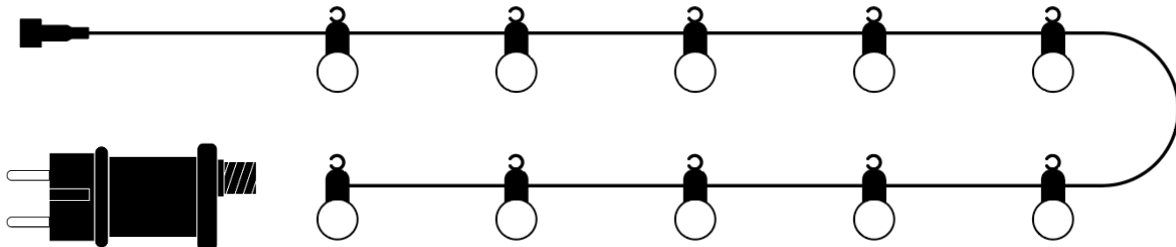
Safety instructions:

- Do not plug the festoon lights into the power source when they are still inside packaging.
- The lamps cannot be replaced. The light source for this lamp is not replaceable; when the light source no longer works, the whole lamp must be replaced.
- If the lamps are broken or damaged, do not use the festoon or switch it on, but dispose of it in an environmentally-friendly way.
- The flexible exterior cable on these festoon lights cannot be replaced. If it is damaged, the festoon must be disposed of in an environmentally-friendly way.
- ATTENTION - THIS FESTOON LIGHT GARLAND MUST NOT BE USED WITHOUT ALL THE WATERTIGHT CONNECTORS BEING IN PLACE.
- Festoon lights not intended to be connected to others. Do not connect this festoon light garland to another set of festoon lights.
- Use this festoon garland with the transformer supplied.

Product presentation:

This kit contains:

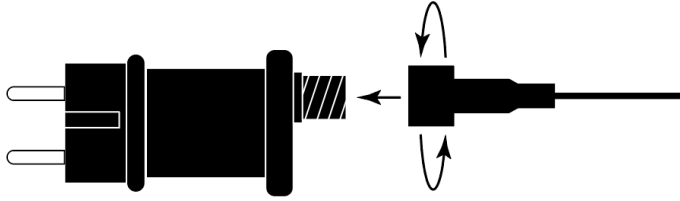
- 1 set of festoon lights
- 1 electrical transformer



General details:

- Total length:
- Length with LED lights:
- Space between 2 LEDs:
- Number of LED lights:
- Non-replaceable LED lights
- Bulb diameter:
- Power supply: 220-240V~, 50/60 Hz
- Festoon light power: 3.2V, 300 mA, 0.96W
- Indoor / outdoor use

Mounting and use:



Connect the festoon plug to the transformer. Screw the plug into the transformer screw thread correctly. Install the festoon lights using the hooks located on each bulb in the desired location. Connect the transformer to a suitable outlet.

For use in areas that are partly sheltered from rain.
Protect from splashes of water, protect from solid objects bigger than 1 mm.

Disposal:



This product constitutes electrical and electronic equipment waste, which is harmful to the environment and to human health. It must not be disposed of with your household rubbish. Find out from your local authorities about the availability of recycling.

	Complies with requirements stated by the community regulator
	Class II equipment
	Class III equipment
	Alternating current (AC)
	Direct current (DC)
IP44	Protect from solid objects with a diameter ≥ 1.0 mm Protect from splashes of water

Published by

Groupe CMP
157, avenue Charles Floquet – Bât.
4C/4D 93150 Le Blanc-Mesnil –
France www.cmp-paris.com

Made in China



FR
Cet appareil,
ses accessoires,
piles et cordons
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE

OU

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

ES-Instrucciones de uso
GUIRNALDA DE BOMBILLAS TRANSPARENTES PARA EXTERIOR DE 4,5 M
LA10423

IMPORTANTE, CONSERVE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS. LÉALO ATENTAMENTE.

Con el fin de garantizar una instalación y un uso seguros y adecuados, así como el correcto funcionamiento del producto, siga siempre atentamente estas instrucciones y consérvelas para poder consultarlas en el futuro.

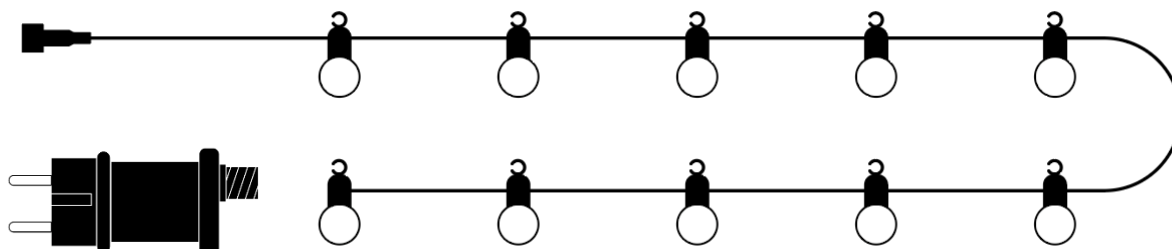
Indicaciones de seguridad:

- No conecte la guirnalda a la alimentación antes de haberla extraído de su embalaje.
- Las bombillas no son sustituibles. La fuente luminosa de este aparato no es sustituible; cuando la fuente luminosa alcance el final de su vida útil, sustituya el aparato por uno nuevo.
- Si alguna o algunas las bombillas se dañan o rompen, no utilice ni encienda la guirnalda; elimínela de un modo respetuoso con el medio ambiente.
- El cable exterior flexible de esta guirnalda no se puede sustituir. Si se daña, elimine la guirnalda de un modo respetuoso con el medio ambiente.
- **ATENCIÓN: NO UTILICE ESTA GUIRNALDA LUMINOSA SI NO DISPONE DE TODAS LAS JUNTAS DE ESTANQUEIDAD.**
- La guirnalda luminosa no está diseñada para ser interconectada. No interconecte esta guirnalda luminosa con otra.
- Utilice esta guirnalda con el transformador suministrado.

Presentación del producto

El kit incluye:

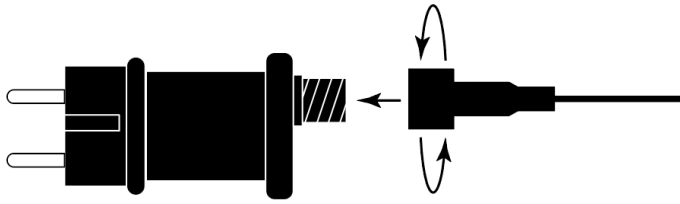
- 1 guirnalda luminosa
- 1 transformador eléctrico



Características generales

- Longitud total:
- Longitud con bombillas LED:
- Espacio entre 2 bombillas LED:
- Número de bombillas LED:
- Bombillas LED no sustituibles
- Diámetro de las bombillas:
- Alimentación: 220-240 V~, 50/60 Hz
- Alimentación de la guirnalda: 3,2 V $\overline{\text{=}}$, 300 mA, 0,96 W
- Para uso interior o exterior

Montaje y uso



Conecte la toma de la guirnalda al transformador. Enrosque correctamente la toma en la rosca del transformador. Instale la guirnalda mediante los ganchos situados en las bombillas en el lugar deseado. Conecte el transformador a un enchufe adecuado.

Producto destinado a ser usado en zonas parcialmente protegidas de la lluvia.

Este producto está protegido contra las salpicaduras de agua y contra los cuerpos sólidos superiores a 1 mm.

Eliminación



Este producto es un residuo de equipo eléctrico/electrónico peligroso para el medio ambiente y la salud humana. No debe tirarse a la basura junto con los residuos domésticos. Infórmese ante las autoridades locales acerca del sistema de reciclaje en vigor en su localidad.

	Este producto cumple las exigencias fijadas por la normativa comunitaria
	Material de clase II
	Material de clase III
	Corriente alterna (CA)
	Corriente continua (CC)
IP44	Protección contra los cuerpos sólidos extraños de diámetro ≥ 1 mm Protección contra las salpicaduras de agua

Editado por

Groupe CMP
157, avenue Charles Floquet – Bât.
4C/4D 93150 Le Blanc-Mesnil –
France www.cmp-paris.com

Fabricado en China



FR
Cet appareil,
ses accessoires,
piles et cordons
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE

OU

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

DE-Bedienungsanleitung
AUßENLICHTERKETTE TRANSPARENTE LED GLÜHBIRNE
LA10423

WICHTIG, FÜR SPÄTERE EINSICHTNAHME AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN

Um eine sichere und sachgemäße Installation und Verwendung sowie eine korrekte Funktionsweise des Produktes zu gewährleisten, befolgen Sie diese Anweisungen immer sorgfältig und bewahren sie für eine spätere Verwendung auf.

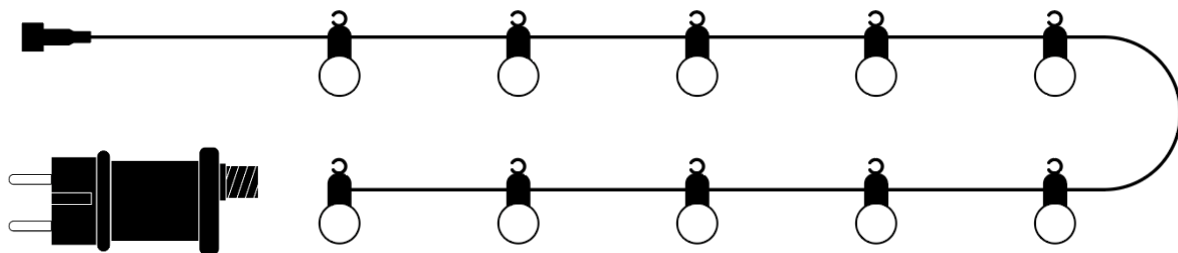
Sicherheitshinweise:

- Wenn sich die Lichterkette in der Verpackung befindet, schließen Sie sie nicht an die Stromversorgung an.
- Die Lampen können nicht gewechselt werden. Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar. Wenn die Lichtquelle ihr Lebensende erreicht hat, muss die gesamte Leuchte ersetzt werden.
- Wenn die Lampen zerbrochen oder beschädigt sind, verwenden Sie die Lichterkette nicht und setzen Sie sie nicht unter Spannung, sondern entsorgen Sie sie umweltgerecht.
- Das flexible Außenkabel dieser Lichterkette darf nicht ausgetauscht werden. Wenn es beschädigt ist, muss die Lichterkette umweltgerecht entsorgt werden.
- **ACHTUNG – DIESE LICHTERKETTE DARF NICHT VERWENDET WERDEN, WENN NICHT ALLE DICHTUNGEN KORREKT ANGEBRACHT SIND.**
- Diese Lichterkette ist nicht dazu bestimmt, zusammengeschaltet zu werden. Verbinden Sie diese Lichterkette nicht mit einer anderen Lichterkette.
- Verwenden Sie diese Lichterkette mit dem mitgelieferten Transformator.

Produktpräsentation:

Dieses Set enthält:

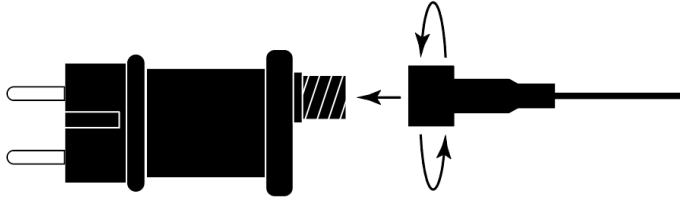
- 1 Lichterkette
- 1 elektrischen Transformator



Hauptmerkmale:

- Gesamtlänge:
- Länge mit LED-Lampen:
- Abstand zwischen 2 LEDs:
- Anzahl der LEDs:
- LED-Lampen nicht austauschbar
- Durchmesser der Kugeln:
- Stromzufuhr: 220-240 V~ 50/60 Hz
- Stromzufuhr Lichterkette: **3,2V $\overline{\sim}$, 300 mA, 0,96 W**
- Verwendung innen und außen

Montage und Verwendung:



Verbinden Sie den Stecker der Lichterkette mit dem Transformator. Schrauben Sie den Stecker ordnungsgemäß auf das Gewinde des Transformators. Installieren Sie die Lichterkette an der gewünschten Stelle mithilfe der Haken an jeder Kugel. Schließen Sie den Transformator an eine geeignete Steckdose an.

Für den Gebrauch in teilweise regengeschützten Bereichen.
Geschützt gegen Spritzwasser, geschützt gegen Festkörper größer als 1 mm.

Entsorgung:



Bei diesem Produkt handelt es sich um Abfall aus Elektro- und Elektronikgeräten, der für die Umwelt und die menschliche Gesundheit gefährlich ist. Es darf nicht mit Ihrem Hausmüll entsorgt werden. Informieren Sie sich bei Ihren lokalen Behörden über das geltende Recyclingsystem.

	Entspricht den Anforderungen der Gemeinschaftsvorschriften.
	Gerät der Schutzklasse II
	Gerät der Schutzklasse III
	Wechselstrom (AC)
	Gleichstrom (DC)
IP44	Schutz gegen feste Fremdkörper mit einem Durchmesser von $\geq 1,0$ mm Schutz gegen Spritzwasser

Herausgegeben von

Groupe CMP
157, avenue Charles Floquet – Bât.
4C/4D 93150 Le Blanc-Mesnil –
France www.cmp-paris.com

Hergestellt in China



FR
Cet appareil,
ses accessoires,
piles et cordons
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE

OU

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Istruzioni per l'uso IT
GHIRLANDA CON LAMPADINE TRASPARENTI PER ESTERNI 4,50 M
LA10423

IMPORTANTE, CONSERVARE LE ISTRUZIONI PER OGNI ULTERIORE CONSULTAZIONE: LEGGERE ATTENTAMENTE

Per garantire il montaggio e l'uso sicuri e appropriati, nonché il funzionamento corretto del prodotto, si raccomanda di seguire sempre attentamente le presenti istruzioni e di conservarle per un impiego futuro.

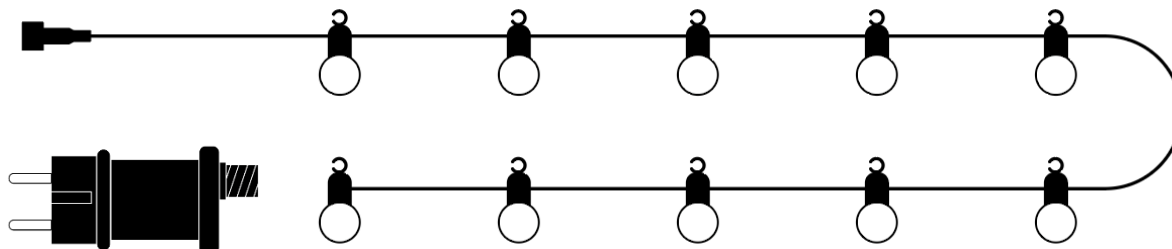
Istruzioni di sicurezza:

- Non collegare la ghirlanda all'alimentazione se ancora imballata.
- Le lampadine non sono sostituibili. La fonte luminosa di questa lampada non è sostituibile, pertanto, quando giungerà alla fine della propria vita utile dovrà essere interamente sostituita.
- Se alcune lampade sono rotte o danneggiate non utilizzare la ghirlanda e non accenderla, ma smaltirla nel rispetto dell'ambiente.
- Non è possibile smaltire il cavo esterno flessibile di questa ghirlanda. Se è danneggiato la ghirlanda va smaltita nel rispetto dell'ambiente.
- **ATTENZIONE – QUESTA GHIRLANDA NON DEVE ESSERE UTILIZZATA SE TUTTE LE GUARNIZIONI DI TENUTA NON SONO IN POSIZIONE.**
- Non è prevista l'interconnessione della ghirlanda luminosa. Non interconnettere questa ghirlanda luminosa con un'altra ghirlanda luminosa.
- Utilizzare questa ghirlanda con il trasformatore in dotazione.

Presentazione del prodotto:

il kit contiene:

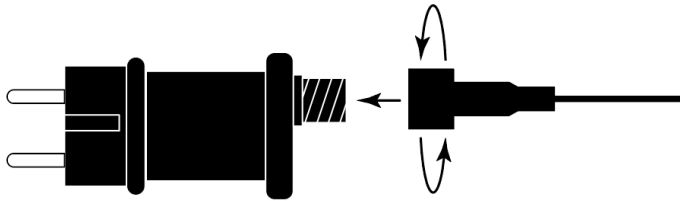
- 1 ghirlanda luminosa
- 1 trasformatore elettrico



Caratteristiche generali:

- Lunghezza totale:
- Lunghezza con le lampadine LED:
- Spazio tra i 2 LED:
- Numero di LED:
- Lampadine LED non sostituibili
- Diametro delle sfere:
- Alimentazione: 220-240V~ 50/60 Hz
- Alimentazione della ghirlanda: 3,2V~, 300 mA, 0,96W
- Per un uso interno ed esterno

Montaggio e utilizzo:



Collegare la presa della ghirlanda al trasformatore. Avvitare correttamente la presa sul foro di montaggio del trasformatore. Installare la ghirlanda nel luogo desiderato utilizzando i ganci situati su ciascuna sfera. Collegare il trasformatore a una presa adeguata.

Utilizzare in luoghi parzialmente protetti dalla pioggia.
Protetto da schizzi d'acqua e corpi solidi superiori a 1 mm.

Smaltimento:



Questo prodotto è un rifiuto di apparecchiature elettriche ed elettroniche pericoloso per l'ambiente e la salute umana. Non deve essere eliminato insieme ai rifiuti domestici. Informarsi presso gli enti locali sul sistema di riciclaggio adottato.

	Conforme ai requisiti stabiliti dalla normativa comunitaria
	Materiale di classe II
	Materiale di classe III
	Corrente alternata (AC)
	Corrente continua (DC)
IP44	Protetto contro corpi solidi estranei di diametro $\geq 1,0$ mm Protetto da schizzi d'acqua

Prodotto da

Gruppo CMP
157, avenue Charles Floquet – Edif.
4C/4D 93150 Le Blanc-Mesnil –
Francia www.cmp-paris.com

Fabbricato in Cina



FR
Cet appareil,
ses accessoires,
piles et cordons
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE

OU

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

NL - Gebruiksaanwijzing
SLINGER MET TRANSPARANTE LAMPJES, BUITENGEBRUIK, 4,5 M
LA10423

**BELANGRIJK: BEWAREN OM LATER TE KUNNEN RAADPLEGEN:
AANDACHTIG DOORLEZEN**

Om ervoor te zorgen dat de montage en het gebruik veilig en adequaat verlopen, raden wij u aan deze instructies altijd zorgvuldig door te nemen en ze voor later gebruik te bewaren.

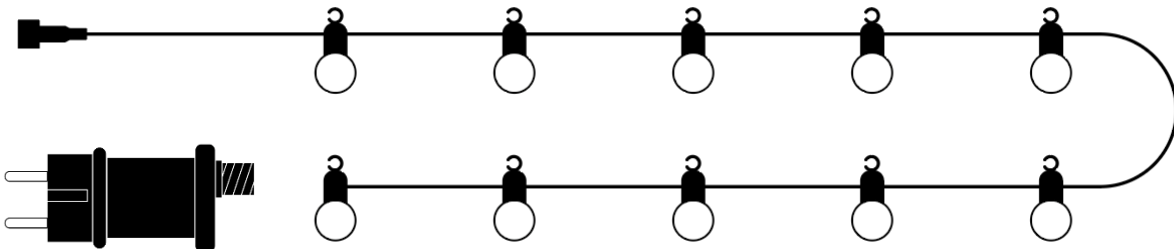
Veiligheidsinstructies:

- De slinger niet aansluiten op de netvoeding, zolang deze zich nog in de verpakking bevindt.
- De lampjes zijn niet vervangbaar. De lichtbron van deze lamp is niet vervangbaar. Wanneer de levensduur van de lichtbron ten einde is, dient de gehele lamp te worden vervangen.
- Wanneer de lampjes gebroken of beschadigd zijn, de slinger niet gebruiken of onder spanning zetten, maar op milieuvriendelijke wijze weggooien.
- De flexibele buitenkabel van deze slinger kan worden vervangen. Wanneer de kabel beschadigd is dient de slinger op milieuvriendelijke wijze weggooien.
- LET OP – DEZE LAMPJESSLINGER NIET GEBRUIKEN WANNEER NIET ALLE AFDICHTINGSRUBBERS ZIJN AANGEBRACHT.
- De lampjesslinger is niet ontworpen voor verbinding met andere kabels. De lampjesslinger niet met een andere lampjesslinger verbinden.
- Gebruik deze slinger met de meegeleverde transformator.

Het product:

Deze set bevat:

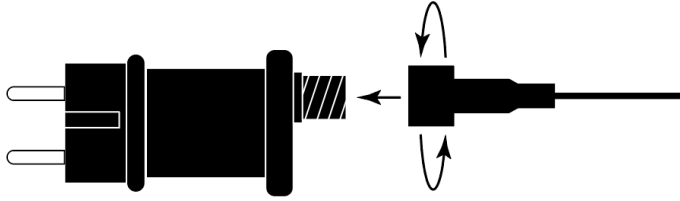
- 1 lampjesslinger
- 1 elektrische transformator



Algemene kenmerken:

- Totale lengte:
- Lengte met led-lampjes:
- Ruimt tussen 2 led-lampjes:
- Aantal led-lampjes:
- Niet-vervangbare led-lampjes
- Diameter gloeilampen:
- Voeding: 220-240 V~ 50/60 Hz
- Voeding slinger: 3,2 V $\overline{\square}$, 300 mA, 0,96 W
- Binnen- en buitengebruik

Montage en gebruik:



Verbind de stekker van de slinger met de transformator. Zorg ervoor dat de stekker op correcte wijze op de transformator wordt vastgedraaid. Bevestig de slinger door middel van de haakjes die aan ieder lampje zit. Steek de transformator in een passend stopcontact.

Voor gebruik op plaatsen die voldoende beschut zijn tegen regen. Beschermd tegen opspattend water. Beschermd tegen vaste voorwerpen met een diameter groter dan 1 mm.

Verwijdering:



Dit product valt onder de categorie elektrisch afval dat schadelijk is voor het milieu en de menselijke gezondheid. Het mag niet bij het huishoudelijk afval worden weggegooid. Vraag na bij uw gemeentes welk recyclsysteem van toepassing is.

	Conform de eisen vastgesteld door de communautaire regeling.
	Materiaal van klasse II
	Materiaal van klasse III
	Wisselstroom (AC)
	Gelijkstroom (DC)
IP44	Bescherming tegen vaste voorwerpen met een diameter $\geq 1,0$ mm. Bescherming tegen opspattend water.

Uitgegeven door

Groupe CMP
157, avenue Charles Floquet – Bât.
4C/4D 93150 Le Blanc-Mesnil –
France www.cmp-paris.com

Geproduceerd in China



FR
Cet appareil,
ses accessoires,
piles et cordons
se recyclent



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

PT - Modo de utilização
GRINALDA DE LÂMPADA TRANSPARENTE DE EXTERIOR 4M50
LA10423

IMPORTANTE - A CONSERVAR PARA CONSULTA FUTURA: LER ATENTAMENTE

Para garantir a instalação e a utilização seguras e adequadas, bem como o bom funcionamento do produto, siga cuidadosamente estas instruções e conserve-as, para consulta posterior.

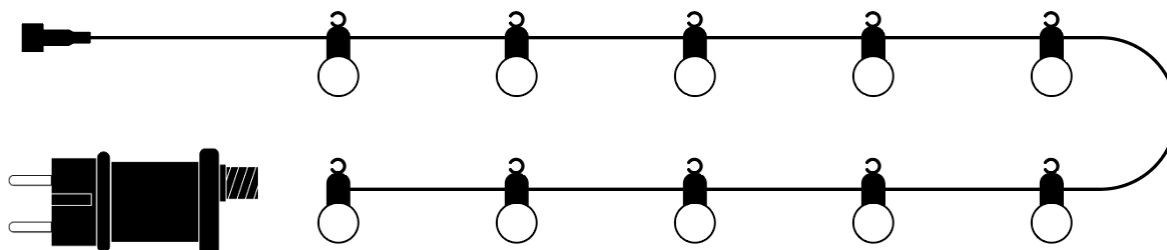
Instruções de segurança:

- Não ligar a grinalda à fonte de alimentação quando estiver dentro da respetiva embalagem.
- As lâmpadas não são substituíveis. A fonte de iluminação deste aparelho não é substituível. Quando atingir o final da sua vida útil, todo o aparelho deve ser substituído.
- Se alguma lâmpada se partir ou danificar, não utilize nem ligue a grinalda e elimine-a de forma ambientalmente responsável.
- O cabo exterior flexível desta grinalda não pode ser substituído. Se o cabo estiver danificado, a grinalda deve ser eliminada de forma ambientalmente responsável.
- **ATENÇÃO – ESTA GRINALDA LUMINOSA NÃO DEVE SER UTILIZADA SE NÃO ESTIVEREM APLICADOS TODOS OS VEDANTES NA DEVIDA POSIÇÃO.**
- A grinalda luminosa está concebida para ser ligada autonomamente, pelo que não deve ser interligada com outras.
- Utilizar esta grinalda com o transformador fornecido.

Apresentação do produto:

Este kit inclui:

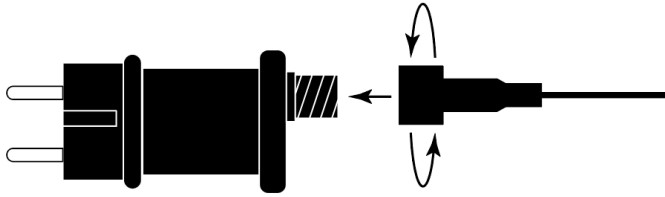
- 1 grinalda luminosa
- 1 transformador elétrico



Características gerais:

- Comprimento total:
- Comprimento com lâmpadas LED:
- Espaço entre 2 LEDs:
- Número de LEDs:
- As lâmpadas LED não são substituíveis:
- Diâmetro das lâmpadas:
- Alimentação: 220-240V~, 50/60 Hz
- Alimentação da grinalda: 3,2V~, 300 mA, 0,96W
- Utilização em espaços interiores e exteriores

Montagem e utilização:



Ligar a ficha da grinalda ao transformador. Apertar corretamente a ficha na rosca do transformador. Instale a grinalda no local desejado usando os ganchos existentes em cada bola. Ligue o transformador numa tomada elétrica adequada.

Para utilização em áreas parcialmente protegidas da chuva.
Dispositivo protegido contra salpicos de água e sólidos com mais de 1 mm.

Eliminação:



Este produto é um resíduo de equipamentos elétricos e eletrônicos perigosos para o meio ambiente e para a saúde humana. Não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos. Informe-se junto da sua autoridade local sobre qual o sistema de reciclagem em vigor.

	Cumprir os requisitos estabelecidos pela regulamentação comunitária.
	Material de classe II
	Material de classe III
	Corrente alternada (AC)
	Corrente contínua (DC)
IP44	Proteção contra objetos sólidos estranhos com um diâmetro $\geq 1,0$ mm Proteção contra salpicos de água

Editado por

Groupe CMP
157, avenue Charles Floquet – Bât.
4C/4D 93150 Le Blanc-Mesnil –
France www.cmp-paris.com

Fabricado na China



FR
Cet appareil,
ses accessoires,
piles et cordons
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE

ou

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !